

Kitaplar ve Makaleler / Books and Articles 1991 – 2021***Kitaplar / Books**

- AA 001 1991 *Altun Yaruk III. Kitap (= 5. Bölüm) [(Old Uighur) Golden Light Sūtra, 3rd Book (= 5th Chapter)]*. TDAD 1, Ankara 1991.
- AA 002 2007 *Tuwinischer Wortschatz mit alttürkischen und mongolischen Parallelen - Tuvacanın Sözcükleri Eski Türkçe ve Moğolca Denklikleriyle*: Wiesbaden 2007, XII+516. s. Harrassowitz Verlag Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica - Band 72.
- AA 003 2012 *Orhon-Uygur Hanlığı Dönemi Moğolistan'daki Eski Türk Yazıtları, Metin-Çeviri-Sözlük [Old Turkic Inscriptions from Mongolia / Turkic and Uighur Khaghanate / Text – Translation - Glossar]*, BilgeSu yay., Ankara. (revised, 4th edition is from 2021; 2nd 2013, 3rd 2015)
- AA 004 2017 *Köktürkçe ve Eski Uygurca Dersleri*, Kesit yay., İstanbul 2017. (revised, 3rd edition is from 2021; 2nd 2019)
- AA 005 2019 *Uygur Hakanlığı Yazıtları [Inscriptions from Uyghur Khaghanate]*, BilgeSu yay., Ankara 2019.

İki yazarlı veya çok yazarlı ortak kitaplar / Joint books

- AB 001 1995 *Türkmençe-Türkçe Sözlük [Turkmen – Turkish Dictionary]*. TDAD 18, Ankara 1995 T. Tekin başkanlığında, Z. Ölmez, E. Ceylan, S. Eker ile birlikte.
- AB 002 1995 *Türk Dilleri. Giriş [Turkic Languages - Introduction]*. Talat Tekin, Mehmet Ölmez, İstanbul 1999, 200 s. + 1 harita. (with updated new editions; last edition is from 2015).
- AB 003 2001 *Die alttürkische Xuanzang-Biographie III [Old Turkic Xuanzang Biography, 3rd Book]*. Nach der Handschrift von Leningrad, Paris, Peking und St. Petersburg sowie nach dem Transkript von A. v. Gabain. Hrsg., über. u. komm. von Mehmet Ölmez und Klaus Röhrborn. Otto Harrassowitz · Wiesbaden 2001.
- AB 004 2008 Li, Yong-Söng, Lee Ho-young, Choi Hyong-won, Kim Geon Sook, Lee Dong Eun, Mehmet Ölmez, *A Study of the Middle Chulym Dialect of the Chulym Language*, Seoul National University Press, Seoul 2008.
- AB 005 2015 *Die alttürkische Xuanzang-Biographie V*, Siglinde Dietz, Mehmet Ölmez, Klaus Röhrborn, Wiesbaden 2015.
- AB 006 2019 Mahmûd el-Kâşgarî, *Dîvânü lügâti't-türk*, Çeviren: Mustafa S. Kaçalın, Yayına Hazırlayan: Mehmet Ölmez, Kabalcı Yayıncılık.
- AB 007 2021 & Yong-Söng Li, *Türk Dil ve Lehçelerinin Okul Kitaplarından Seçmeler / Selected Texts from school Books of Turkic Languages and Dialects*, 1-2, BilgeSu, Ankara 2021.
- AB 008 2022 *Die alttürkische Xuanzang-Biographie IV. Nach der Handschrift von Paris sowie nach dem Transkript von A. v. Gabain*. Hrsg., über. u. komm. von Ablet Semet, Mehmet Ölmez und Klaus Röhrborn. Harrassowitz Verlag · Wiesbaden 2022, VI + 225. ISBN: 978-3-447-11822-4

Çeviri

- AC 2021 Domiy T., Gurragçaa T., *Moğolcanın 'Phags-pa Yazısıyla Yazılmış Eserleri*, çev. Ölmez M., Chimeddorj G., BilgeSu, Ankara 2021.
- 2022 Domiy T., Gurragçaa T., *Moğolcanın 'Phags-pa Yazısıyla Yazılmış Eserleri*, çev. Ölmez M., Chimeddorj G., BilgeSu, Ankara 2022, 2. baskı.

Makaleler / Articles

- C 001 1991 “Ana Altayca Sözbaşı *d-” [[Proto Altaic Initial *d-](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 1991: 167-190.
- C 002 1992 “Uygurca üçük ‘kürk’ ” [[Old Uighur üçük ‘fur’](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 1992: 47-52.
- C 003 1993 “Ein weiteres alttürkisches *Pañcatantra*-Fragment” [[One more Old Turkic *Pañcatantra* fragment](#)], *UAJb NF*, vol. 12, 1993: 179-191 + 2°.
- C 004 1993 “Eski Uygurca Xuanzang Biyografisine Ait Bir Okuyucu Kaydı” [[A colophon in Old Uighur Xuanzang Biography](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 3, 1993: 159-166.
- C 005 1994 “Türk Dillerinin Sözlükleri ve Türk Sözlükçülüğü” [[Dictionaries of Turkic Languages and Turkic Lexicology](#)], *Uygulamalı Dilbilim Açısından Türkçenin Görünümü*, Dil Derneği yay., Ankara 1994: 88-100.
- C 006 1994 “Uygurca Xuanzang-Biyografisindeki Çince Alıntılar” [[Chinese Loanwords in Old Uighur Xuanzang Biography](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 4, 1994: 109-143.
- C 007 1995 “Çağdaş Türk Dillerinde Kutadgu Bilig Çevirileri” [[Kutadgu Bilig Translations in Modern Turkic Languages](#)], *Kebikeç* 1, 1995: 43-52.
- C 008 1995 “Eski Türk Yazıtlarında Yabancı Ögeler (1)” [[Foreign Elements in Old Turkic Inscriptions](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 5, 1995: 227-229.
- C 009 1995 “Halaçlar ve Halaçça” [[Chaladj Language and Chaladjs](#)], *Çağdaş Türk Dili*, sayı / Nr. : 84, Şubat 1995: 15-22.
- C 010 1996 “Chinesische Lehnwörter in uigurischer Xuanzang-Biographie (II) (Uygurca Xuanzang-Biyografisindeki Çince Alıntılar. II)” [[Chinese Loanwords in Old Uighur Xuanzang Biography \(II\)](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 6 (1996): 131-166.
- C 011 1996 “Hakaslar ve Hakasça” [[Khakas Language and Khakasses](#)], *Çağdaş Türk Dili*, sayı / Nr. : 96, Şubat 1996: 6-21.
- C 012 1996 “Sarı Uyurlar ve Sarı Uygurca” [[Yellow Uighur Language and Yellow Uighurs](#)], *Çağdaş Türk Dili*, sayı / Nr. : 98, Nisan 1996: 31-37.
- C 013 1996 “Tuvalar ve Tuvaca” [[Tuva Language and Tuvans](#)], *Çağdaş Türk Dili*, sayı / Nr.: 95, Ocak 1996: 10-17.
- C 014 1996 “Über die Sanskrit- und Chinesisch-Kenntnisse der Uiguren” [[On Sanskrit and Chinese Knowledge of Uighurs](#)], *Turfan, Khotan und Dunhuang. Vorträge der Tagung “Annemarie von Gabain und die Turfanforschung“, veranstaltet von der Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften in Berlin (9.-12.12.1994)* (ed.) R. E. Emmerick, W. Sundermann, I. Warnke u. P. Zieme, Akademie Verlag, 1996: 245-253.
- C 015 1996 “Ülkü ve Dil Yazıları” [[The Journal Ülkü and Language Articles \(in](#)

- Ülkü)], *Kebikeç* 3, 1996: 143-160.
- C 016 1997 “Eski Türk Yazıtlarında Yabancı Öğeler (2)” [[Foreign Elements in Old Turkic Inscriptions \(2\)](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 7 (1997): 175-186.
- C 017 1997 “Kurzer Überblick über die Buddhistische-Übersetzungsliteratur in Alttürkisch (Eski Türkçe Budist Çeviri Edebiyatına Kısa Bir Bakış)” [[A Short Overview on Buddhist Translation Literature in Old Turkic](#)], *Çağdaş Türk Edebiyatına Eleştirel Bir Bakış: Nevin Önberk Armağanı*, yay. M. Ölmez, Ankara 1997: 225-256.
- C 018 1997 “Radloff Sözlüğünün Yeni Bir Yayımı Nasıl Olmalıdır?” [[How Should be a new Edition of Radloff’s Dictionary?](#)], *VIII. Uluslararası Türk Dilbilimi Kurultayı, 7-9 Ağustos 1996 || VIIIth International Conference on Turkish Linguistics, August 7-9*, Yayınlayanlar: K. İmer, N. E. Uzun, Ankara 1997: 365-377 + 3°.
- C 019 1998 “Eski Türkçenin Sözlükleri” [[Dictionaries of Old Turkic](#)], *Kebikeç*, sayı / Nr. 6: 1998: 119-123.
- C 020 1998 “Eski Uygurca *odug sak* İkilemesi Üzerine” [[On Old Turkic Binomial *odug sak*](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 8 (1998): 35-47.
- C 021 1998 “Etimoloji Sözlükleri” [[Etymological Dictionaries of Old Turkic](#)], *Kebikeç*, sayı / Nr. 6: 175-183.
- C 022 1998 “Potanin’s Yellow Uigur Material and its Importance Today”, *Language and Culture of Turkic Peoples*, ed. M. Stachowski, *Studia Turcologica Cracoviensia* 5, Kraków 1998: 149-182.
- C 023 1998 “Şingko Şeli Tutung ve Eski Uygurcanın Sözvarlığına Katkıları” [[Şingko Şeli and His Contrubition to Old Uighur language](#)], *Doğan Aksan Armağanı*, Ankara 1998: 107-110.
- C 024 1998 “Sözvarlığı Açısından Fu-yü Kırgızları ve Dilleri” [[Fuyu Kirgis People and their language from its lexical side](#)], *XII. Dilbilim Kurultayı, 14-16 Mayıs 1998, Mersin Üniversitesi*, yay. Y. Aksan, M. Aksan, Mersin 1998: 187-196.
- C 025 1998 “Tarihî Türk Dillerinin Sözlükleri” [[Dictionaries of Historical Turkic Languages](#)], *Kebikeç*, sayı / Nr. 6: 1998: 109-110.
- C 026 1998 “Tibet Buddhizmine Ait Eski Uygurca *Bahşı Ögdisi*” [[An Uighur Lamaist Text related with ‘praise for the master’](#)], *Bahşı Ögdisi: Festschrift für Klaus Röhrborn anlässlich seines 60. Geburtstags / 60. Doğum Yılı Dolayısıyla Klaus Röhrborn Armağanı*. Herausgegeben von / Yayına Hazırlayanlar: Jens Peter Laut / Mehmet Ölmez, Freiburg/İstanbul 1998: 261-293 + 3 resim.
- C 027 1998 “W. Radloff’tan Gagauzca İki Nasrettin Hoca Fıkrası” [[Two Nasrettin Hodja Anecdotes from Wilhelm Radloff’ Gagauz Literature](#)], Pertev Naili Boratav’a Armağan, yay. haz. Metin Turan, Ankara 1998: 197-204.
- C 028 1998 “Eski Türk yazıtları ve Bugünkü Durumu” [[Old Turkic Inscriptions and their current situation](#)], *Çağdaş Türk Dili*, sayı / Nr. : 120, Şubat 1998: 2-6.
- C 029 1999 “Eski Türk Yazıtlarında Yabancı Öğeler (3)” [[Foreign Elements in Old Turkic Inscriptions \(3\)](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 9 (1999): 59-65.
- C 030 1999 “Günümüz Türk Dilleri ve Sözlükleri (Ek: Halaçça ve Salarca Hakkında Bir Kaç Söz” [[Modern Turkic Languages and their Dictionaries](#)],

Kebikeç, sayı / Nr. 7-8: 1999:149-152.

- C 031 1999 “Sibir Çevresi Türk Dilleri ve Sözlükleri” [[Turkic Languages from Siberia and their Dictionaries](#)], *Kebikeç*, sayı / Nr. 7-8: 1999: 141-148.
- C 032 1999 “Süryanî Harfli Eski Uygurca Bir Tıp Metni” [[An Old Uighur Medicine text Written with Syriac Letters](#)], 3. *Uluslararası Türk Dil Kurultayı 1996*, Ankara 1999: 815-820.
- C 033 2000 “Dil Devrimi Sonrası Ad ve Soyadlarımız” [[Turkish Personal Names and Surnames after the Turkish Language Reform](#)], *Türklük Bilgisi Araştırmaları / Journal of Turkish Studies* [In Memoriam Agâh Sırrı Levend, guest editor G. Kut], vol. 2/II4, 2000: 107-117.
- C 034 2000 “Tuvacanın Eskiliği Üzerine” [[On the Archaic Side of Tuvan Language](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 10 (2000): 133-138-214.
- C 035 2001 “Eski Türk Şiirine Kısa Bir Bakış” [[A Short Overview on Old Turkic Poetry](#)], *Hece Dergisi, Türk Şiiri Özel Sayısı*, Nr. 53-54-55, Mayıs-Haziran-Temmuz 2001: 7-14.
- C 036 2001 “Fu-yü Kırgızcası ve Akrabaları” [[Fuyu Kirgis Language and its Relatives](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 11 (2001): 137-152.
- C 037 2002 “Chinesische Lehnwörter in uigurischer Xuanzang-Biographie, Kapitel III” [[Chinese Loanwords in Old Uighur Xuanzang Biography, Chapter III](#)], *Studies on the Inner Asian Languages*, papers in Honour of Professor Masahiro SHOGAITO on his 60th Birthday, vol. XVII, (2002): 171-188.
- C 038 2002 “Die alttürkische Xuanzang-Biographie II” [[The Old Uighur Xuanzang Biography, Chapter II](#)], in: *Splitter aus der Gegend von Turfan. Festschrift für Peter Zieme anlässlich seines 60. Geburtstags*. Hrgg. von M. Ölmez / S.-C. Raschmann, İstanbul · Berlin:199-242
- C 039 2002 “Eski Türkçe Etimolojiler (1)” [[Old Turkic Etymologies \(1\)](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 12 (2002): 189-198.
- C 040 2003 “Çağataycadaki Eskicil Öğeler Üzerine” [[Archaic Elements in Chaghatai Turkic](#)], *Dil ve Edebiyat Araştırmaları Sempozyumu 2003: Mustafa Canpolat Armağanı*, yay. Aysu Ata, Mehmet Ölmez, Ankara 2003: 135-142.
- C 041 2003 “Türkçe’nin ve Türk Dillerinin Yaşı Konusu” [[On the topic of the age of Turkish and Turkic Languages](#)], *Toplum ve Bilim*, 96 Bahar 2003, 62-74.
- C 042 2004 “Çağdaş Türk Dillerinde Kutadgu Bilig Çevirileri” [[Kutadgu Bilig Translations in Modern Turkic Languages](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 14, 2004: 103-125. [\[\[Reviewed edition of Nr. 8\]\]](#)
- C 043 2004 “Kaşgarlı Mahmut’un Kabri ve Yurdu” [[The Tomb of Mahmud al-Kaşghari and his hometown](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 14, 2004: 207-239
- C 044 2004 “Burkancı (Budist) ve Manici (Maniheizt) Türk Edebî Çevreleri: Nesir” [[Buddhist and Manichean Turkic Literature: Prosa](#)], *Türk Dünyası Ortak Edebiyatı, Türk Dünyası Edebiyat Tarihi*, vol. IV, Ankara 2004: 129-135.
- C 045 2005 “Türkçede Dinî Tabirler Üzerine” [[On the religion terms in Turkic](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 15, 2005: 213-218
- C 046 2006 “Türkiye’deki Ağız Çalışmalarının Sözlükleri ve İlk Ağız Sözlükleri” [[Glossaries of Dialectological Studies in Turkey and first Dialectological](#)

- [Dictionaries in Turkey](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 16, 2006: 205-210.
- C 047 2006 “Mançurya’daki Fuyu Kırgızları ve Dilleri” [[Fuyu Kirgis people from Manchuria and their Language](#)], *Büyük Türk Dili Kurultayı, Bilkent Üniversitesi*, Ankara 2006: 753-758.
- C 048 2006 “Fuyu Kırgızcasında Geçmiş Zaman biçimleri” [[Past tense forms in Fuyu Kirgis Language](#)], *Sibirische Studien / Sibirya İncelemeleri*, 1.1., 2006: 117-124
- C 049 2006 “The Vocabulary of Mongolian in South Siberian Turkic Languages”, *Contact des langues, II, Les mot voyageurs et l’Orient*, ed. M. Bozdemir, S. Bosnalı, Boğaziçi Üniversitesi yay., İstanbul 2006: 63-76.
- C 050 2007 “Kırgızca ve Eski Türkçe Arasında Sözlüksel Karşılaştırmalar” [[Lexical Comparisons between Kirgiz and Old Turkic](#)], *II. Uluslar arası Büyük Türk Dili Kurultayı (İhsan Doğramacı’ya Armağan)*, Ankara, 2007: s. 423-430.
- C 051 2007 “On Mongolian *asara*- “to nourish” and Turkish *aşa*- “to eat” From Middle Mongolian to Modern Turkic Languages”, *Türk Dilleri Araştırmaları* 17, 2007, 237-247.
- C 052 2007 “Wilhelm Radloff’un Gagauz Halk Edebiyatı Metinleri ve Yeniden Yayımlı Konusu” [[Gagauz folk literature from Wilhelm Radloff and their re-edition](#)], *XIV. Kibatek Edebiyat Sempozyumu (Gagauz Kültürü ve Edebiyatı)*, 6-10 Ekim 2007 Moldova, Hazırlayan: Metin Turan, Lübav Cimpoeş, Emiliya Bankova, Chişinau, 2007: 347-348.
- C 053 2007 “Fuyu Kırgızcası Hakkında Yeni Bilgiler ve Türkolojiye Katkıları” [[New Findings on Fuyu Kirgis Language and its Contributions to Turcology](#)], *Sibirische Studien / Sibirya İncelemeleri*, 2.1., 2007: 65-70.
- C 054 2008 “Eski Türk Yazıtlarındaki *eşük*, *kedimlig* ve *teve* Üzerine” [[On eşük, kelimlig and teve in Old Turkic Inscriptions](#)], *Festschrift in Honor of Talat Tekin / Türk Dilleri Araştırmaları* 18 (2008) : 333-340.
- C 055 2008 “*Divanü Lugati’t-Türk*’teki Atasözleri Üzerine” [[On Proverbs in Dīvānu Luġāti’t-Turk](#)], *Türk Dili, Dil ve Edebiyat Dergisi*, TDK, sayı / Nr. 683: 525-527, Kasım 2008.
- C 056 2008 “Alttürkische Etymologien (2)” [[Old Turkic Etymologies \(2\)](#)], *Aspects of research into Central Asian Buddhism. In Memoriam Kōgi Kudara*, Ed. Peter ZİEME, Brepols yayınevi, Turnhout 2008: 229-236.
- C 057 2008 “*Dīvānu Luġāti’t-Turk*’teki Tek Örnekler Üzerine” (1) [[On Hapax legomenon in Dīvānu Luġāti’t-Turk](#)], *Doğumunun 1000. Yılı Dolayısıyla Uluslararası Kaşgarlı Mahmud Sempozyumu, 17-19 Ekim 2008, Rize, Bildiri Metinleri*, Editör: Muhsin Kalkışım, Rize 2008: 295-297.
- C 058 2008 “Türkçenin Etimoloji Sözlükleri ve Soyağacı” [[Etymological Dictionaries on Turkish and the Genealogy of Turkish](#)], *Journal of Turkish studies / Türklük Bilgisi Araştırmaları, In Memoriam Şinasi Tekin, III*, vol. 32/I, 2008: 405-414.
- C 059 2009 “Türkiye’deki Ağız Çalışmaları ve Dizin Bölümleri” [[Dialectological Studies in Turkey and their Glossaries](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 19, 2009: 223-304.
- C 060 2009 “Kulturelle und sprachliche Identität unter den zentralasiatischen Türken nach osmanischen Reiseberichten” [[Cultural and Linguistics Identity of](#)

Central Asian Turks according to Ottoman Travel Reports], 突厥语文学研究 —— 耿世民教授80 华诞纪念文集 / *Studies in Turkic philology. Festschrift in honour of the 80th birthday of Professor Geng Shimin*, Edited by Zhang Dingjing and Abdurishid Yakup, Beijing 2009: 377-386.

- C 061 2009 “Oğuzların En Doğu’daki Kolları: Salırlar ve Dilleri (1)” [The most Eastern Branch of Oghuz Language: Salırs and their Language], *IV. Uluslararası Büyük Türk Dili kurultayı*, 26-28 Eylül 2009, Kırım Simferopol (Akmescit) 2009, 436-438. [[repeated at 075]]
- C 062 2009 “Tuva Atasözlerinden Seçmeler” [Selected Tuvan Proverbs], *Sibirische Studien / Sibiryä İncelemeleri*, 4.1., 2009: 51-128.
- C 063 2009 “Soyurgal” [Soyurgal], *TDVİA*, cilt / vol.37, 2009: 388-389.
- C 064 2010 “Eski Türk Yazıtlarının Yeni Bir yayımı nasıl Olmalıdır?” [How Should be a new Edition of the Old Turkic Inscriptions?], *I. Uluslar arası Uzak Asya’dan Ön Asya’ya Eski Türkçe Bilgi Şöleni*, 18-20 Kasım 2009 Afyonkarahisar, 2010, 211-219.
- C 065 2010 “Anadolu Ağızları Sözlüğü’ne Ekler Projesinin 2006’daki Durumu” [On the Project ‘Additions to Anatolian Dialect Dictionaries’], *Türk Dilleri Araştırmaları* 10, 2010: 187-192.
- C 066 2010 “Dil Verileri Işığında soyurgal ve Kökeni” [soyurgal and its origin according to Linguistic materials], *Trans-Turkic Studies. Festschrift in Honour of Marcel Erdal*, edited by Matthias Kappler, Mark Kirchner and Peter Zieme with the editorial assistance of Raihan Muhamedowa, Istanbul 2010: 167–175.
- C 067 2010 “Az Bilinen Tuvaca Bir Sözlük Üzerine” [On a less known Tuvan Dictionary], *Tuvinskaya pis’mennost’ i voprosı issledovaniya pismennostey i pismennih pamyatnikov rossii i tsentral’no-aziatskogo regiona. Materialı mejdunarodnoy konferentsii, posvyashchennoy 80-letiyu tuvinskoy pis’mennosti 1-4 iyulya 2010 g. g. Kızıl, I çast’*, Kızıl: 133-137.
- C 068 2011 ““Tek Örnek” Tek Örnek Değildir: Eski Türkçe üz “sağır” Sözü Hakkında” [“Hapax legomenon” is not Hapax legomenon: On Old Turkic üz “deaf”], Maḥmūd al-Kāşğarī’nin 1000. Doğum Yıldönümü Dolayısıyla Uluslararası *Dīvānu Luġātī’t-Turk* Sempozyumu 5-7 Eylül 2008, İstanbul / The *Dīvānu Luġātī’t-Turk* International Symposium: In Commemoration of Maḥmūd al-Kāşğarī’s 1000th Birthday 5th-7th September 2008, İstanbul, Yayına hazırlayanlar: Hayati Develi, Mustafa S. Kaçalın, Filiz Kırıl, Mehmet Ölmez, Tülay Çulha, İstanbul 2011: 245-252.
- C 069 2011 “Türkçe’de Ezgi ve Kopuz Hakkında” [On Turkish ezgi ‘melody’ and kopuz], *Türkiye’de Müzik Kültürü*, Editörler: Oğuz Elbaş, Dr. Mehmet Kalpaklı, Okan Murat Öztürk, Atatürk Kültür Merkezi, Ankara 2011: 481-484.
- C 070 2011 “Kutadgu Bilig’in Sözvarlığı ve adakşu “birlikte, beraber, yanyana” Üzerine” [Vocabulary of Kutadgu Bilig and adaqşu “together, side by side”], *Doğumunun 990. Yılında Yusuf Has Hacib ve Eseri Kutadgu Bilig Bildiriler*, 26-27 Ekim 2009, Ankara 2011: 399-406.

- C 071 2011 “R.M. Dawkins ve Anadolu’da Rumca-Türkçe İlişkileri” [[Anatolian Greek and Turkish Contact and R.M. Dawkins](#)], *Between Religion and Language: Turkish-Speaking Christians, Jews and Greek-Speaking Muslims and Catholics in the Ottoman Empire*, Edited by Evangelia Balta and Mehmet Ölmez, İstanbul 2011: 215-224.
- C 072 2011 “Eski Türk Yazıtları ve Sonrası” [[Old Turkic Inscriptions and After](#)], Ötüken’den İstanbul’a Türkçenin 1290 Yılı (720-2010) 3-5 Aralık 2010, İstanbul, Bildiriler / *From Ötüken to Istanbul, 1290 Years of Turkish (720-2010) 3rd-5th December 2010, Istanbul, Papers*, Yayına Hazırlayanlar / Edited by Mehmet Ölmez, Erhan Aydın, Peter Zieme, Mustafa S. Kaçalın, İstanbul 2011: 453-458.
- C 073 2011 “Eski Uygur ve Çin Kaynakları Işığında Orhon Yazıtlarında Geçen Yer ve Kişi Adları” [[Toponyms and Personal Names in Orkhon Inscriptions in the Light of Old Uighur and Chinese Sources](#)], *Orhon Yazıtlarının Bulunuşundan 120 Yıl Sonra Türklük Bilimi ve 21. Yüzyıl Konulu III. Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu, 26-29 Mayıs 2010, Bildiriler Kitabı*, ed. Ülkü Ç. Şavk, 2. cilt, Ankara 2011: 629-640.
- C 074 2011 “Eski Uygurca *basruk* ve Altayca *pazırık* Hakkında” [[On Old Uighur basruk and Altai/Oyrot pazırık](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları* 21, sayı / Nr. 2, 2011: 293-306.
- C 075 2012 “Eski Uygurca Xuanzang Biyografisinin II. Bölümündeki Çince Alıntılar” [[Chinese Loanwords in Old Uighur Xuanzang Biography 2nd Chapter](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları*, 22, sayı / Nr. 1, 2012: 99-108.
- C 076 2012 “Sarı Uygurcanın Yeri ve Zhong Jinwen’in Sarı Uygurca İncelemeleri” [[Position of Yellow Uighur Language and Studies of Zhong Jinwen \(on Yellow Uighur\)](#)], *Türk Dilleri Araştırmaları*, 22, sayı / Nr. 2, 2012: 143-164
- C 077 2012 “Etimolojinin Kısa Tanımı ve *r*-li Yabancı Kelimelerin Türkçeye Giriş Yolları”, *Atilla Jorma Armağanı*, yay. Erol Cihangir, Sevil İrevanlı, Doğu Kütüphanesi, İstanbul 2012: 351-354.
- C 078 2012 “Oğuzların En Doğudaki Kolu: Salırlar ve Dilleri” [[The Most Eastern Branch of Oghuz Language: Salırs and their Language](#)], *Türk Dili*, cilt / vol.: CII, sayı / Nr. : 732, Aralık 2012: 38-43. [[Same as 061; 061 was published just as xerox material for a symposium]]
- C 079 2013 “Çin’deki Türk Dilleri ve Bugünü” [[Turkic Languages from China and their current situation](#)], *Dilleri ve Kültürleri Yok Olma Tehlikesine Maruz Türk Toplulukları, 4. Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu Bildirileri*, editörler: Marcel Erdal, Yunus Koç, Mikail Cengiz, Ankara 2013: 397-422.
- C 080 2013 “Eski Türkçe ile Tuvaca Arasındaki Paralellikler” [[Parallel forms between Old Turkic and Tuvan Language](#)], *Tyurkskiya Runika: Yazık, İstoriya, Kultura, I*, Abakan 2013: 21-25.
- C 081 2013 “Sözlerin Soyağacı (2)” [[Genealogy of Words \(2nd part of 059\)](#)], *FSM İLMİ ARAŞTIRMALAR İnsan ve Toplum Bilimleri Dergisi / FSM SCHOLARLY STUDIES A Journal of Humanities and Social Sciences*, Sayı / Number 1, 2013 Bahar / Spring: 264-270.

- C 082 2013 “Ermenice Torun’un Türkçesi Var mıydı?” [Was there a genuine Turkic word in Armenian *torun* ‘grandson’?], *Derin Tarih*, Nr. 15, 2013: 88-89.
- C 083 2013 “Moğolların Gizli Tarihi ve Sözcükleri Üzerine” [Secret History of Mongols and its Vocabulary (from Turcological side)], *Bengü Beläk. Ahmet Bican Ercilasun Armağanı*, ed. Bülent Gül, Ankara 2013: 377-384.
- C 084 2013 “Eski Uygurca *etiñiri* Üzerine” [On Old Uighur *etiñiri* (a scream, squeak or chirp)], *Türk Dilleri Araştırmaları*, 23, sayı / Nr. 1, 2013: 97-106.
- C 085 2013 “Some Notes on Altaic Languages and Common Altaic *d*”, *A Festschrift for Professor Emeritus Seong Baeg-in on his 80th Birthday, Current Trends in Altaic Linguistics*, ed. by Kim Juwon and Ko Dongho, Altaic Society of Korea, Seoul 2013: 599-611.
- C 086 2014 “Karamanlılardan Uçhisar’a Kalanlar” [What Remained from Karamanlis to Uçhisar (a neighbour / my home town to Karamanlis at Cappadocia)], *Cultural Encounters in the Turkish-Speaking Communities of the Late Ottoman Empire*, yay. hazırlayan, Evangelia Balta, İSİS yayınları, İstanbul 2014.
- C 087 2014 “Türklerin Kayıp 150 Yılı” [Lost / Dark 150 Years of Turks], *Atlas*, sayı / Nr. 261, 2014 Aralık: 122-128.
- C 088 2015 “Some Specific Features of the Language of Siberian Runic Inscriptions”, *Interpreting the Turkic Runiform Sources and the Position of the Altai Corpus*, Irina Nevskaya / Marcel Erdal (eds.), Berlin 2015: 122-130.
- C 089 2015 “Hoten Ağzının Leksik Hususiyetleri” [Lexical Specialities of Khotan Dialect], *Eski Türkçeden Çağdaş Uygurcaya, Mirsultan Osman’ın Doğumunun 85. Yılına Armağan*, Ed.: Aysima Mirsultan – Mühraban Tursun Aydın – Erhan Aydın, Konya, 2014: 189-193.
- C 090 2015 “İlk Türk Kağanlığından Günümüze Ne Kaldı?”, *XI. Milli Türkoloji Kongresi Bildirileri, 11-13 Kasım 2014*, Cilt 1, İstanbul 2015: 477-484.
- C 091 2015 “İpek Yolu Türk Dilleri” [Turkic Languages from the Silk Road], *İpek Yolu*, ed. Ahmet Taşağıl, TKHV, İstanbul 2015: 435-447, 526.
- C 092 2015 “What Should a new Edition of the Old Turkic Inscriptions Look Like”, *International Journal of Eurasian Studies / 歐亞學刊*, II, 2015: 80-93. [[English version of Nr. 0065]]
- C 093 2015 “Türkçede *ama* ‘hala’ ve *hala* ‘teyze’ Hakkında” [*ama* ‘paternal aunt’ and *teyze* ‘maternal aunt’ in Turkish], *Türk Dilleri Araştırmaları*, 25, 2, 2015: 177-182.
- C 094 2015 “Kıpçakça ve Osmanlıca şaltak hakkında. Anadolu ağızlarında ve Osmanlıcada Moğolcadan geri ödünçleme bir söz hakkında notlar”, Gül B. (ed.), *Alkış Bitigi. Kemal Eraslan Armağanı*, TKAİ, Ankara: 147-151
- C 095 2016 “*Dîvânü Lûgati’t-Türk*’te Geçen *sug-* Fiili ve Türevleri” [The verb *sug-* which occurs in *Dîvānu Luḡātī’t-Turk* and its derivations], *Türk Dilleri Araştırmaları*, 26, 1, 2016: 149-156.
- C 096 2016 “Çin Tuvacası ve Çin Tuvacası Üzerine Çalışmalar” [Tuvan from China and Recent Publications], *ЗАГРОЖЕНИ МОБИ. КРИМСЬКОТАТАРСЬКА ТА ІНШІ ТЮРКСЬКІ МОБИ В УКРАЇНІ* (*Zahrojeni movi. Krımskotatarska ta inşi tyurkski movi v Ukraini*), (Редакційна колегія) О. В. Богомолов, І. М. Дрига, О. С. Мавріна, Д.

А. Радівілов, Н. С. Сейтяг'яєв, О. О. Хамрай, Г. М. Яворська, Київ 2016: 93-105.

- C 097 2016 “Notes on the Old Turkic Script System and New Runic Inscriptions”, *The Journal of Northern Cultures Studies* / 北方文化研究, 2016.12: 1-9. [South Korea]
- C 098 2017 “Endangered Turkic Languages from China”, *Endangered Languages of the Caucasus and Beyond*, ed. by Ramazan Korkmaz and G. Doğan, Brill: 135-150. [\[\[English version of Nr. 084\]\]](#)
- C 099 2017 “Evliya Çelebi ve Çağdaşı Meninski’nin Söz Varlığı” [\[Vocabulary of Evliya Chelebi and his Contemporary Meninski\]](#), *Doğumunun 400. Yılı Dolayısıyla Uluslararası Evliya Çelebi ve Seyahatname’si Toplantısı Bildirileri, İstanbul, 26-30 Eylül 2011*, TDK, Ankara 2017: 199-202.
- C 100 2017 “One More Mongolian Word from the Turkish Dictionary *urgan* ‘a Stout Rope’”, *Essays in the History of Languages and Linguistics. Dedicated to Marek Stachowski on the occasion of his 60th birthday*. Edited by M. Németh, B. Podolak, M. Urban. Kraków 2017. Pages 457–461.
- C 101 2017 “Appendix to the “The Beginning of Turkish Philology and Linguistics in Japan””, *Japan on the Silk Road. Encounters and Perspectives of Politics and Culture in Eurasia*, ed. by Selçuk Esenbel, Brill 2017: 287-303.
- C 102 2017 “Moğolistan’da Yeni Bulunan Eski Türkçe ‘Dongoyın Şiree’ Yazıtları Üzerine Notlar”, *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, Cilt: 57, Sayı: 57, 2017 161-178.
- C 103 2017 “Eski Uyğurca İkillemeler Üzerine”, *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı - Belleten*, Sayı: 63, 2017, Haziran: 243-311.
- C 104 2017 “Uygurca *yöleñü* ve *-ng-’li* Yapılar”, *Dîvânu Lugâti’t-Türk’ten Senglah’a Türkçe (Doğumunun 60. Yılında Mustafa S. Kaçalın Armağanı)*, İstanbul 2017: 505-512.
- C 105 2018 «Исследования и преподавание тувинского языка турции (краткий обзор) // Türkiye’de Tuvaca Çalışmaları ve Tuvacanın Öğretimi Üzerine Tecrübelerim», *Noviye issledovaniye Tuvi / The New Research of Tuva*, 2018, no 1: 61-70. (2018, № 1. URL: <https://nit.tuva.asia/nit/article/view/760> (дата обращения: дд.мм.гг.). DOI: 10.25178/nit.2018.1.5)
- C 106 2018 “The Khüis Tolgoi Inscription: On the Discovery, Whereabouts, Condiiton of the Stones, and an on-the-spot Visit”, *Journal Asiatique*, 306.2 (2018): 287-289.
- C 107 2018 “Preliminary Readings and Notes on the Ancient Turkic Inscription from the *Hirgisiyn Ovoo* Area in Mongolia”, *Rossiyskaya Tyurkologiya*, Committe of Russian Turcologists Russian Academy of Sciences Institut of Linguistics Department of Historical and Philological Sciences. No:3-4 (20-21), 2018: 24-32.
- C 108 2018 “About *qwy* and *qwni sāñjünüg* from Old Turkic Inscriptions”, *Türk Dilleri Araştırmaları // The Proceedings of the 58th Annual Meeting of the PIAC*, cilt 28-2, 2018: 101-107.
- C 109 2018 “Şinasi Tekin ve Omeljan Pritsak Yazışmaları- Kiev Pritsak Arşivine Göre”, *Âb-ı Hayât’ı Aramak- Gönül Tekin’e Armağan*, haz. Ozan Kolbaş, Orçun Üçer, Yeditepe Yayınları, İstanbul 2018: 469-542
- C 110 2018 “On Old Uyğur *Sıkıg ~ Sıkış* And *Tañıg ~ Tañış*”. *Language, Society, and Religion in the World of the Turks, Festschrift for Larry Clark at*

- Seventy-Five. Brepols Publishers n.v., Turnhout, Belgium, 2018: 89-98.
- C 111 2018 “Uyghurism in ‘Phags-pa Documents (According to Tumurtogoo)”, *The Journal of Northern Cultures Studies* / 北方文化研究, Dankook University, Cheonan / Korea, Vol. 12, 2018: 1-18.
- C 112 2019 “Etimoloji Sözlükleri Üzerine Kısa Bir Değerlendirme, Tanımı ve r’li Yabancı Kelimelerin Türkçeye Giriş Yolları”, *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, Cilt: 59, Sayı:1, 2019: 119-130.
- C 113 2019 “A Short History of the Bugut Inscription”, *Journal Asiatique*, 307.1 (2019): 91-96.
- C 114 2019 “Eski Uygurca *körşi*’nin Günümüz Türk ve Moğol Dillerindeki Karşılığı *körşi* ‘komşu’”, “*Sözüm munda qalır, barır bu özüm...*” *Scripta in memoriam D.M. Nasilov. Коллективная монография*, Moskva (2019): 268-276.
- C 115 2020 “Türklerden Kalma En Eski Yazıtların Dili Çözüldü...”, *Yüksek Öğretim Dergisi*, 15, 2020: 25-31.
- C 116 2020 “Üç Kuşak Uygurca Bir Söz: *yörgey* ‘sarmaşık’”, *International Journal of Old Uyghur Studies*, 2-1 (2020): 61 – 88.
- C 117 2020 “Uygurca *tönürge*, Moğolca *dönge*, Anadolu Ağızları *tönge* Hakkında”, *Dil ve Edebiyat Araştırmaları*, Güz, 2020; (22) 37-51.
- C 118 2020 “Mongolian Elements in Uyghur Documents of the 13th-14th Centuries”, *The Fourth International Conference on Mongolic Linguistics, Vestnik Buryatskogo gosudarstvennogo universiteta. Yazık Literatura Kul’tura*, Ulan-Ude, 2020/3: 8-14. [ВЕСТНИК БУРЯТСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА - ЯЗЫК. ЛИТЕРАТУРА. КУЛЬТУРА]
- C 119 2021 “Eski Türkçenin Kısa Sözlüğü ile Uygurcanın Sözlüğü üzerine Notlar”, *International Journal of Old Uyghur Studies*, Volume 3, Issue 1, 2021: 95 – 122.
- C 120 2021 “Eski Türkçeden Bugüne çşıt ‘casus; müfteri’ Sözü Hakkında”, Orhon’dan Lena Kıyılarına Türkçe, Geçmişten Günümüze Uluslararası Türk Dili Öğrenci Çalıştayı, 2021 Mart 22, Bildiriler, ed. Zeynep Ü. Sinanoğlu, 2021: 209-214.
- C 121 2021 “En Eski Türkçedeki *biti-*, *bitig* ve *bitigüçi* Sözleri Hakkında”, *Esengü Bitig. Doğumunun 60. Yılında Zühal Ölmez Armağanı*, ed. Uğur Uzunkaya, Tümer Karaayak, İstanbul: Kesit Yayınları: 619-629.
- C 122 2021 “Some Notes on Old Uyghur *mayaq* and *ügi*”, *Ancient Texts and Languages of Ethnic Groups along the Silk Road*, Johannes Reckel and Merle Schatz (Eds.), Universitätsverlag Göttingen: 153-158.
- C 123 2021 “Chinese Loanwords in Chapter 10 of the Old Uyghur Xuanzang Biography”, *Studies in Asian Historical Linguistics, Philology and Beyond: Festschrift Presented to Alexander V. Vovin in Honor of His 60th Birthday*, editörler: John Kupchik, José Andrés Alonso de la Fuente, Marc Hideo Miyake, Leiden: Brill, 2021, ss.181-201.
- C 124 2021 “Eski Türkçenin Sözlükleri ve Bugünü”, *Yunus Emre – Mehmet Akif Armağanı, Türk Dili Araştırmaları – 1*, editörler: Ü. Hunutlu, Gül Yılmazçal, S. Ekşioğlu, E. Gürbüz, Ankara: Akçağ Yayınları, 2021: 349-358.
- C 125 2022 “Eski Uygurcada İkillemeler Üzerine – 2”, *International Journal of Old Uyghur Studies*, 4-1 (2022): 38-94.

- C 126 2022 “Şinasi Tekin’in Altun Yaruk Sudur Üzerine Olan Çalışmaları”, *Altun Yaruklug Ceval Beg Bitigi*, (ed.) M. Elmalı, H. Tokyürek, ASOS: Elazığ, 207-215.

Ortak yazılar / Joint articles

- C2 001 1994 (together Z. Kargı Ölmez &) “Türkçenin Diğer Türk Dil ve Lehçeleriyle Olan İlişkilerine Kısa bir Göz Atış” [[A Short Overview About Relation Turkish to Other Turkic Languages and Dialects](#)], *Uygulamalı Dilbilim Açısından Türkçenin Görünümü*, Dil Derneği yay., Ankara 1994: 28-41.
- C2 002 2007 Li, YONGSÖNG, MEHMET ÖLMEZ AND KİM JUWON, “Some Newly Identified Words in “Fuyu Kirghiz” (Part 1)”, *Ural-Altaische Jahrbücher*, Neue Folge, 2007, cilt 21, 141-188.
- C2 003 2010/2011 Li, YONGSÖNG, MEHMET ÖLMEZ AND KİM JUWON, “Some Newly Identified Words in “Fuyu Kirghiz” (Part 2)”, *Ural-Altaische Jahrbücher*, Neue Folge, 2010/2011, cilt 24, 165-188.
- C2 004 2011 Özlem Ayazlı ile, “Eski Uygurca Metinlerin Transkripsiyonunda kullanılan Yöntemler ve İşaretler” [[The Methods and transcription letters used for the transcription of Old Uyghur Texts](#)], Özlem Ayazlı ile, *Orta Asya’dan Anadolu’ya Alfabeler 29-30 Mayıs 2007, Eskişehir, Bildiriler*, Yayımlayanlar: Mehmet Ölmez, Fikret Yıldırım, İstanbul 2011: 43-83.
- C2 005 2016 Zeynep Pınar Can - Mehmet Ölmez: “Dunhuang Uygur Metinlerinden Seçmeler”, *Yulduz Uluslararası Türk Dili Sempozyumu, 2016 Nisan 25, İstanbul, Bildiriler*, editör: Mehmet Ölmez, Ankara 2016: 85-96.
- C2 006 2016 Ayşe Şeyma Fındık - Mehmet Ölmez: “Tuva Çocuk Edebiyatı ve Tuvacanın Söz Varlığı”, *Yulduz Uluslararası Türk Dili Sempozyumu, 2016 Nisan 25, İstanbul, Bildiriler*, editör: Mehmet Ölmez, Ankara 2016: 377-383.
- C2 007 2016 Uğur Uzunkaya – Mehmet Ölmez: “Eski Uygurcada *mudrālar*”, *Türkiyat Mecmuası*, c. 26/2, 2016, 293-306.
- C2 008 2017 Ölmez, Mehmet ve Uğur Uzunkaya, “Eski Uygurcada Tibet Budizmi”, *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten*, 65-1, 2017: 61-89.
- C2 009 2017 Mehmet Ölmez – Tümer Karaayak: “Pekin’de Bulunan Abitaki Fragmanlarına Ait Örnekler (I)”, *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten*, cilt 65, sayı 2, 2017: 323-340.
- C2 010 2018 A. Vovin ile: “İstanbul Fragment in ’Phags-pa and Old Uyghur Script Revisited”, *Journal Asiatique*, 306.1 (2018): 148-155.
- C2 011 2019 Gönül Aris ile: “Eski Uygurca Ölüler Kitabı’ndaki İkillemeler Üzerine”, *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı - Belleten*, Sayı: 67, 2019, Haziran: 39-64.
- C2 012 2019 Simge Sevim ile: “Kşanti Kılğuluk Nom Bitig’e Özgü İkillemeler”, *Türkiyat Mecmuası*, 29,2 (2019): 499-524.
- C2 013 2020 Zeynep Pınar Can ile, “Eski Uygurca Abhidharma Metinlerindeki İkillemeler”, *International Journal of Old Uyghur Studies*, 2-2 (2020): 211-238.
- C2 014 2020 F. Yelda Şahin ile, “Yazıtlar Dönemi Türkçesinde Nesne”, *Dilbiliminde Güncel Tartışmalar*, Dilbilim Derneği yay., Ankara, s. 115-122.
- C2 015 2021 Zeynep Pınar CAN ile, “Eski Uygurca *Abhidharmakośabhāṣya-ṭīkā-tattvārthā* Nüshaları Üzerine”, *Orhon’dan Lena Kıyılarına Türkçe, Geçmişten Günümüze Uluslararası Türk Dili Öğrenci Çalıştayı*, 2021 Mart

- C2 016 2022 22, *Bildiriler*, ed. Zeynep Ü. Sinanoğlu, 2021: 183-196.
 Şeyma Tokat, Mehmet Ölmez. “Kazakçadaki Moğolca Sözler”,
 International Scientific and Theoretical Conference «The Diachronic
 Paradigm İn Turkology» Dedicated to the 90th Anniversary of the Birth of
 the Outstanding Turkologist, Doctor of Philological Sciences, Professor M.
 Tomanov. (Almaty, 3 March, 2022). Ed. Ж. Түймебаев; А. Салқынбай;
 Ж. Абитжанова, Б. Каспихан. 67-71. Алматы «Қазақ университеті».
 2022: 67-71.

***2019 - 2022 henüz tam değil.**

Ayrıca bu listede tanıtma, vefayat, editörlük türünden yazılar yer almaz.

Kısaltmalar:

TDA: Türk Dilleri Araştırmaları

TDAD: Türk Dilleri Araştırmaları Dizisi